

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ส่งข้อความพระราชสาส์น
อำนวยพรไปยังประธานาธิบดีแห่งยูเครน ในโอกาสวันเอกราชของยูเครน ซึ่งตรงกับวันที่ ๒๔ สิงหาคม
๒๕๖๕ ดังนี้

His Excellency Mr. Volodymyr Zelenskyy,
President of Ukraine,
Kyiv.

On the occasion of the Independence Day of Ukraine, I wish to express my cordial felicitations and best wishes for Your Excellency's good health and happiness as well as for true peace and prosperity of Ukraine and her people.

I welcome indeed the fact that this year marks the three decades of the establishment of diplomatic relations between Thailand and Ukraine, upon which milestone we will keep on working closely together to further strengthen and deepen our cooperation in the years ahead.

(M.R.) Maha Vajiralongkorn R.

คำแปล

ฯพณฯ นายโวลอดิเมียร์ เซเลนสกี

ประธานาธิบดีแห่งยูเครน

กรุงเคียฟ

ในโอกาสวันเอกราชของยูเครน ข้าพเจ้าขอส่งคำอำนวยพรและความปรารถนาดี เพื่อท่านประธานาธิบดีมีพลานามัยสมบูรณ์และประสบความสำเร็จ ทั้งเพื่อความสงบสุขและความวัฒนาถาวร ของประเทศและประชาชนชาวยูเครน

ข้าพเจ้ามีความยินดีอย่างยิ่ง ที่ปีนี้เป็นวาระครบสามทศวรรษของการสถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูต ระหว่างประเทศไทยและยูเครน ซึ่งจะเป็นส่วนสำคัญในการเกื้อหนุนให้ทั้งสองฝ่ายร่วมมือกันอย่างใกล้ชิด เพื่อส่งเสริม ความร่วมมือที่มีอยู่ให้กระชับแน่นแฟ้นต่อไปในภายภาคหน้า

(พระปรมาภิไธย) มหาวชิราลงกรณ พระวชิรเกล้าเจ้าอยู่หัว